

**Friday Tefillah: Blessing 10**  
**Ingathering of Exiles**

Sound the great shofar for our freedom,  
 raise high the banner to gather our exiles,  
 and gather us from the four corners of the earth.  
 Blessed are You, ה',  
 who gathers the dispersed of His people Israel.

תִּקְעַ בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל לְחֵירוֹתֵנוּ  
 וְשֵׂא נֹס לְקִבְץ גְּלִיּוֹתֵינוּ  
 וְקַבְּצֵנוּ יַחַד מֵאַרְבַּע כְּנִפּוֹת הָאָרֶץ  
 בְּרוּךְ אַתָּה ה'  
 מְקַבֵּץ נִדְחֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל

From the Genizah

Sound the great shofar for our freedom,  
 and raise high the banner to gather our exiles.  
 Blessed are You, ה',  
 who gathers the dispersed of His people Israel.

תִּקְעַ בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל לְחֵירוֹתֵנוּ  
 וְשֵׂא נֹס לְקִיבוּץ גְּלִיּוֹתֵינוּ  
 בְּרוּךְ אַתָּה ה'  
 מְקַבֵּץ נִדְחֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל

**The Great Shofar**

<p><b>Isaiah 27:12-13</b>          And it shall be on that day:          ה' shall beat out the grain          from the stream of the Euphrates to Egypt's river.          And you shall be gathered in          one by one, you Israelites.          And it shall be on that day          a <b>great shofar shall sound</b>,          and those lost in the land of Assyria shall come,          and <b>the dispersed</b> in the land of Egypt          and bow down to ה'          On the holy mountain, in Jerusalem.</p>	<p><b>ישעיהו כ"ז</b>          וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא          יַחַבֵּט ה' מִשְׁבֶּלֶת          הַנָּהָר עַד־נַחַל מִצְרַיִם          וְאַתֶּם תִּלְקָטוּ          לְאַחַד אֶחָד בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:          וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא  <b>יִתְקַע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל</b>          וּבָאוּ הָאֲבֵדִים בְּאֶרֶץ אַשּׁוּר  <b>וְהַנִּדְחִים בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם</b>          וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לַה'          בְּהַר הַקֹּדֶשׁ בִּירוּשָׁלַם:</p>
<p><b>Jerusalem Talmud Sanhedrin 10:4</b>          Rebbi says, these [the exiles of the 10 tribes] and          those [the generation that left Egypt but died in the          desert] have part in the World to Come. What is the          reason? <i>It shall be on that day, a great shofar shall          sound, and those lost in the land of Assyria shall come,</i>          these are the Ten Tribes, <i>and the displaced in the land          of Egypt, that is the generation of the desert. These          and those will bow down before the Eternal on the          Holy Mountain in Jerusalem.</i></p>	<p><b>תלמוד ירושלמי סנהדרין י"ד</b>          רבי אומר. אילו ואילו יש להן חלק לעולם הבא.          ומה טעם. והיה ביום ההוא יתקע בשופר גדול          ובאו האובדים בארץ אשור. אילו עשרת השבטים.  <b>והנדחים בארץ מצרים זה דור המדבר.</b> אילו ואילו          והשתחוו ליי בהר הקודש ובירושלים</p>

For Our Freedom

<p><b>Leviticus 25:8-13</b>                  You shall count off seven weeks of years—seven times seven years—so that the period of seven weeks of years gives you a total of forty-nine years.                  Then you shall sound the <b>shofar</b> loud; in the seventh month, on the tenth day of the month—the Day of Atonement—you shall have the horn sounded throughout your land                  and you shall hallow the fiftieth year. You shall proclaim <b>a release/liberty</b> throughout the land for all its inhabitants. It shall be a jubilee for you: each of you shall return to your holding and each of you shall return to your family.                  That fiftieth year shall be a jubilee for you: you shall not sow, neither shall you reap the aftergrowth or harvest the untrimmed vines,                  for it is a jubilee. It shall be holy to you: you may only eat the growth direct from the field.                  In this year of jubilee, each of you shall return to your holding.</p>	<p><b>ויקרא כ"ה</b>                  וְסָפַרְתָּ לְךָ שִׁבְעַת שָׁבָע שָׁנִים שִׁבְעַת שָׁנִים שִׁבְעַת שָׁנִים שִׁבְעַת שָׁנִים וְהָיָה לְךָ יְמֵי שִׁבְעַת שָׁבָע שָׁנִים וְתִשַׁע וְאַרְבָּעִים שָׁנָה:                  וְהִעֲבַרְתָּ שׁוֹפָר תְּרוּעָה בַּחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי בְּעֶשְׂוֹר לַחֹדֶשׁ בְּיוֹם הַכִּפּוּרִים תַּעֲבִירוּ שׁוֹפָר בְּכָל־אַרְצְכֶם:                  וְקִדַּשְׁתֶּם אֶת שְׁנַת הַחֲמִשִּׁים שָׁנָה וְקִרְאתֶם דְּרוֹר בְּאָרֶץ לְכָל־יֹשְׁבֵיהָ יוֹבֵל הוּא תְהִיָּה לְכֶם וְשַׁבְתֶּם אִישׁ אֶל־אֲחֻזָּתוֹ וְאִישׁ אֶל־מִשְׁפַּחְתּוֹ תָּשָׁבוּ:                  יוֹבֵל הוּא שְׁנַת הַחֲמִשִּׁים שָׁנָה תְהִיָּה לְכֶם לֹא תִזְרְעוּ וְלֹא תִקְצְרוּ אֶת־סִפְיָהּ וְלֹא תִבְצְרוּ אֶת־נִזְרֵיהָ:                  כִּי יוֹבֵל הוּא קֹדֶשׁ תְהִיָּה לְכֶם מִן־הַשָּׂדֶה תֹאכְלוּ אֶת־תְּבוֹאָתָהּ:                  בַּשְּׁנַת הַיּוֹבֵל הַזֹּאת תָּשָׁבוּ אִישׁ אֶל־אֲחֻזָּתוֹ:</p>
<p><b>Abudraham, Weekday Prayers, Amidah</b>                  ‘For our freedom’ -- based on “to declare freedom [dror] for captives” (Isaiah 61:1). The Targum [Aramaic] of dror is heruta.</p>	<p><b>ספר אבודרהם שמונה עשרה</b>                  לחירותינו על שם לקרוא לשבויים דרור ותרגום דרור חירותא</p>
<p><b>Pirkei Avot 6:2</b>                  And it says, “And the tablets were the work of God, and the writing was the writing of God, graven upon the tablets” (Exodus 32:16). Read not <i>harut</i> [engraved] but <i>herut</i> [freedom]. For there is no free man but one that occupies himself with the study of the Torah.</p>	<p><b>פרקי אבות ו"ב</b>                  ואומר (שמות לב) והלחת מעשה אלהים המה והמכתב מכתב אלהים הוא חרות על הלחת, אל תקרא חרות אלא חרות</p>

**Friday Tefillah: Blessing 10**  
**Ingathering of Exiles**

Hence the new concept that emerged in rabbinic literature: *herut*, the freedom that comes to a society -- of which Jews were called to be pioneers -- where people not only know the law but study it constantly until it is engraved on their hearts as the commandments were once engraved on stone. That is what the Sages meant when they said "Read not *harut*, engraved, but *herut*, freedom, for the only person who is truly free is one who occupies himself in Torah study." In such a society you keep the law because you want to, because having studied the law you understand why it is there. In such a society there is no conflict between law and freedom.

R' Jonathan Sacks, <https://www.rabbisacks.org/covenant-conversation/ki-tissa/the-birth-of-a-new-freedom/>

**Vayikra Rabbah 18:3**

Don't read "engraved" but rather "freedom".  
 R' Yehudah says: Freedom from the angel of death.  
 R' Nehemiah says: Freedom from foreign rule.  
 The Rabbis say: Freedom from suffering.

**ויקרא רבה י"ח**

אל תקרי חרות אלא חרות. רבי יהודה אומר חירות ממלאך המות, רבי נחמיה אומר חירות מן המלכיות, ורבנן אמרי חירות מן היסורין

**Blow the Shofar / Raise High the Banner**

**Jeremiah 4:5-6**

Tell it in Judah,  
 and in Jerusalem make it heard and say,  
 blow the shofar in the land,  
 call out with full voice and say:  
 Assemble and let us come  
 to the fortified towns.  
 Raise a banner toward Zion,  
 take refuge, do not stand,  
 for I am about to bring harm from the north  
 And a great disaster.

**ירמיהו ד'**

הגידו ביהודה  
 ובירושלם השמיעו ואמרו תקעו  
 שופר בארץ קראו  
 מלאו ואמרו  
 האספו ונבואה  
 אל-ערי המבצר:  
 שאו-גס ציונה  
 העיזו אל-תעמדו  
 כי רעה אנכי מביא מצפון  
 ושבר גדול:

**Isaiah 18:3**

All the world's inhabitants and dwellers upon the earth,  
 When a banner is raised in the mountains, you shall see,  
 And when the shofar blasts, you shall hear.

**ישעיהו י"ח**

כל-ישובי תבל ושכני ארץ  
 כנשא-גס הרים תראו  
 וכתקע שופר תשמעו:

**Isaiah 62:10**

Pass through, pass through the gates,  
 clear the people's way!  
 Build up, build up the highway,  
 clear away the stones,  
 raise a banner over peoples!

**ישעיהו ס"ב**

עברו עברו בשערים  
 פנו דרך העם  
 סלו סלו המסלה  
 סקלו מאבן  
 הרימו גס על-העמים

**Friday Tefillah: Blessing 10**  
**Gathering of Exiles**

**Gather the Dispersed**

<p><b>Ben Sira 51:12</b> Praise the One who gathers the rejected of Israel, for his kindness is forever.</p>	<p>הוֹדוּ לְמִקְבְּץ נִדְחֵי יִשְׂרָאֵל, כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ</p>
<p><b>Blessing Before the Shema</b> Bring us back in peace from the four quarters of the earth and lead us upright to our land.</p>	<p><b>ברכות קריאת שמע</b> וְהִבֵּי־אֲנוּ לְשָׁלוֹם מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ וְתוֹלִיכֵנוּ קוֹמְמֵי־וַיִּת לְאַרְצֵנוּ</p>